





### هنرمند دلیلم!

منه من نان می خواهم!  
 لوفای بالما فور بان اولوم، نه  
 یاخشی دانیشیر دبه حوری قاری  
 برندن فالقدی آغ سماوری گوروب  
 بر نیجه کره اونین اولدوغونا ییلدی  
 سونرا سو تو کوب اود سالدی.  
 مدرسه دن بنی گمش اوغونین قانا  
 غنا سفره سالوب چورک فویدی.  
 اوغلی مکتبدن آج گلدیگیندن چو-  
 رگی هوویلی- هوویلی آشیردی  
 تیکه اوغلانین بوغازیندا قالدی. او  
 بوغولا- بوغولا!

جان بالا، باشوا دونوم نه ایسته  
 بر سه ن؟ دبه حوری قاری مطیع  
 بر قول کبی اوغونین امرنی گوزله  
 بردی. اوغلو گوجه نه- گوجه نه:  
 TTT... آب ییار.. دیدی.  
 حوری قاری ایله ییلدیگی اوغو  
 نین (عایی) آدلی بولداشی کوجه  
 ده دایانوبدر اوغلو اونین چاغریلما-  
 سنی ایسته بر. حوری قاری جلد  
 ایشیگه چقدی کوجه ده ایکی نفر  
 مدرسه اوغاشی گیتدیگی گوروب  
 حبر آلدی:

آی بالا، سیزده عایی هانسیزدی  
 اوغوم اونی چاغیریر دیدی.  
 آی خالایزده عایی آدلی آدام  
 بوخدر. دییه جواب ویردیبر. حوری  
 قاری پیشمان بیر حالدا ایوه فایتدی  
 و او آددا آدامین کوجه ده اولمادی  
 اوغونون دبدی و بردن گوزو اوغونون  
 ساتاشدی گوردیگی اوغونین گوزو  
 کهنه سینه چیلوبدی ایندی حوری قاری  
 آنلادیگی اوغونین پوره گینده چو  
 رمک فالوبدی تیز سو گتیروب بوغازنا  
 تو کدی و کوره گینه ده بر ایکی  
 بو موروق ووردیگی تیکه نی بوغازیندا  
 اونون اونین گوزو یاشارمش آنا  
 سین اوستونه فیشردی:

سن نه فارسی دبی یلمیرسن؟  
 دیوب او تانیرمش کبی باشی آغاشی  
 سالدی.  
 من او قوماشماکه فارسی دبی  
 ییلمه.

اوندا من نیجه ایلمیم دیدی -  
 معلم دیر که گرمک ابده آنازلا و  
 دمه نزله فارسی دبی گفتگو ایلمیم  
 اونلاردا فارسی دبی اوگره سین.  
 بو دولتین امریدی. حوری قاری  
 اوغونین بی کیف اولدیغنی گوروب:  
 اولسون اوغوم - دیدی - منده  
 فارسی دلبنی سندن اوگره نهرم.  
 حورو اوغونین کدرلی یوزونه باندی  
 سحبتی نه قدر ده گیشدیه اوغلو  
 اوندان ال چه کمدی حوری بردن

### خلقمیز فرقه میزین

#### و دولتمیزین ویردیگری شعارلرین پشتیبانی درلر

فرقه میزین دورگون رهبرلیگی  
 سایه سینده خلقمیز ملی مختارینشی  
 و حقیقی استقلالیتنی اوز الینه آلوب  
 و اوز اوی نین ساحبی اولوبسدر  
 خلق مختارینشی حفظ اتمکدن او-  
 تری جان و دل ایله چالیشماقا حاضر  
 در هامی چالیشیر هامی تلاش ایله  
 تا بلکه نیجه گونلیک اشتری آزمدنده  
 اجرا هه یوب و برینه بترسینلر  
 امدی آذربایجانین هر نقطه سینده  
 آذربایجان آزادلیقی شعارین نین  
 دالیندا بتون آذربایجان خلقی دایم  
 نیر و اونی حفظ اتمکدن اوتری  
 مین لرله آذربایجانین رشید اوغول  
 لاری فدائی دستلرینه مایحق اولوب  
 و (آذربایجان آذربایجانلارین در)  
 شعاری نی ایدلیک حفظ اتمکدن  
 و قولدن قعله گتیرمکدن اوتری  
 چالیشیرلار و حتی کیچیک مدرسه  
 اوغوللاریندا عقله گنیمه بیراحسا  
 سات وجوده گنیمشدر ایندی مکتب  
 لریمیزده (ملی دلیلمیز گرزک انکشاف  
 استین) شعاری عموم طلبه لریمیز  
 طرفندن پشتیبانلیق اولونور کندلیلر  
 اوز اوزلرینه اوزلری صاحب اولماق  
 ایچون فرقه میزین و دولتمیزین کند  
 تصرفاتی باره سینده ویردیگی تاریخی  
 شعاری اوز گوزلرینین بهکی کیمی  
 سوووب و ساخلاییرلار میلیونلار  
 کندلیلر بو شعاری تیزلیک ایله اجرا  
 اولونماستینی طلب ایدر لر فرقه و  
 دولتیز بو باره ده جدی اقداماته  
 باشلابوب و جوخ تیز بروقتده کند  
 چیلر ایلر بومی حسرتینی چکدیگری  
 آرزو لرینده بیتنه چکر فرقه میز  
 خلقمیزین حقینده ویردیگی شعاری  
 ملتیزین طرفندن بیوک سونج ایله  
 فارشیلانوبدر. بتون خلقمیزی فر-  
 قه میزه انساندروب و یاخینلاشدروب  
 در هامی فرقه میزه اسانوب و اونا  
 ایمان ایله باخیرلار.

حرب آذندندان قاچان بیر بارا  
 آدلار ایسدی فرقه میزه عضو  
 اولماقا داها جوخ سمی و تلاش  
 ایدر لر بونلاری بیر ایمان و بیر  
 حس وادار ایدوب که فرقه میزین  
 سارسلماز بایداقی آلتیندا توپلانوب  
 و فرقه میزین عضولیکینی قبول  
 لیتونلر او حس عبارتدر خلقون  
 فرقه اولدی علاقه لرینده اونا  
 بسلدیگی حسن رغبتلریندن...  
 آذربایجان خلقی فقر و فلاکتدن  
 نجات تاپماستینی فرقه و دولتمیزین  
 گوزله ییب و گوزله بریر، فرقه میز  
 خلق ایچیندن چیخدی ایچون  
 خلقین اوره گیندن اوزی ایچون  
 بو بوک بیر بیر آجوب کیچیکدن  
 بو بوکه فوجادان جوانا قدر فرقه -  
 میزی و اونا رهبرلیک ایدلری سو-  
 ووب و اونلارا احترام ایله باخیرلار  
 (آذربایجان آذربایجانلارین در)  
 شعاری خلق کتله لری طرفندن ملی  
 گورونه پیش شادلیقلا استقبال او-

### ملی حکومتیمیز

#### خلقمیزه سعادت یولی گوستریر!

ملی حکومتیمیز آز مدت اش  
 باشه گلدیگی زماندا خلقمیزین آنا  
 شی و سعادتلی اوغروندا بیوک  
 آدملار گوتورمشدر. بو بوک بیر  
 ثروته و محصولاته مالک اولان آذربا  
 یجان خلقی کیچمس مرتجع حکو  
 متین دورنده آج و چیلایق فالوب  
 و چوق شیم و صاحبسز اوغوللار  
 دیوارلار دیننده کوجه ایشری ایله  
 باش باشا باتیردی خانانلاردا و  
 کوجه لرده دینچی ایشن گنچمک  
 مشکل بیر ایشدی انسان بیر شی  
 آلدیگی زمان دینچلر دورمستینی  
 آلوب و (آقا منه بیر چورک پولی  
 ویر) سی گوبه فالخیردی بو فقر  
 و فلاکتین مسیسی طهران مرتجع  
 حکومتی و مجلس ده اگشن فلانی  
 و کیراندی بونلار آذربایجان خلقین  
 فلاکت و مفصل حالدا باشا ما قینا آرتیق  
 چالیشیر دلار. و بو فحاشی گور  
 دیکجه لذت آپاروب و آذربایجان  
 مستعمره گوزی ایله باحوب و آذربا  
 یجانده قیمت قائل اولموردی لار و  
 حتی آذربایجان خلقین سر گردان  
 و دریدر حالدا باشا ما غمده آرتیق  
 سعی ایدر دیر.

رضا خان حکومتی دورینده  
 ممانکته بعضی کارخانلر وارد اولدی  
 ایسه اونلاری مازندران و باکتیف  
 و بدآب و هوا برلرده ناسس ایدوب  
 و ایسته میردی آذربایجاندا دایر ایله  
 سین لر و بو وسیله ایله آذربایجاندا  
 ایشیریلیک حیرانی پارادوب و خلقمیز  
 ایلمر بومی اوز وطنیندن اوزاق فالوب  
 و مین لرله جوان اوغوللاریمیز اوز  
 عاقله لری نین معاشتی قایل اتمکدن  
 اوتری غربت دیارلارده آجلیق و نا  
 خوشلیق ایله ال به یقه اولوب بالاخره  
 محو و فنا یه دوغری گیدیر دیر و بو  
 طهران مرتجع حکو متین بیزه  
 دو تدبیری باغی تیکه لرین بیر نمونه در  
 نهایت بیچاق سو موگه دا انوب خلقمیز  
 بیر سس ایله ایاقه فالخوب ملی حکو  
 متیمیزی باراندی خلقمیز ملی حکومت  
 میزی اوز گوزی نین به به گی کیمی  
 سعور و هر قسمته اولورسا اولسون  
 ساخلایاجقدر و دولتمیز خلقمیز له  
 اولدی ایچون خلقمیزین احتیاجاتی  
 نظرده آلوب و کارخانلر و کارگاه  
 لار، بیتیم خانلر، مدرسه لر، و باشقا  
 بو کیمی عالم المنعمه موسسه لر آچما  
 فلا برابر گون بگون آذربایجان  
 خلقین آسایشته آرتیق علاقه گوستریر  
 و خلقمیز ملی حکومتیمیزین رهبریتیه  
 گون بگون ترقی و تکمله دوغرو  
 گیدیر و آزاد باشاما امکان تاپیرلار  
 باشاسین ملی دولتمیزو اونا رهبریت  
 ایدن دمورکرات فرقه میز.

لوب امدی آذربایجان خلقی بومی  
 خلقی حفظ و اجرا اتمکدن اوتری  
 چن دل ایله فدا کارلیقا و تولمگه  
 حاضر در باشاسین بو بوک خلقمیز  
 اونا رهبرلیک ایدن فرقه میز!

### آذین ۲۱

#### بیزیم ایچون تک برسون، عزیز و مقدس برسونلر

(ناپتون) ۰۰ سنت هلن  
 جزیره سینده دیراندی که ۰۰  
 مملکتین طامعی بضاعتک بیر گوبه  
 باغلی اولور ۰ تاریخ بو فکری ۰  
 ملاحظه کنی تأقید ایدر. اما بو ۰ سنت  
 بیر گون ۰ ی حاضر لاق ایچون بیر  
 چوق ایل لرین لازم اولدیغنی ده  
 گوستریر.

آذربایجان ایچون اولتک بیر  
 گون چانمشدر. آذربایجان ایچون  
 اولتک بیر گون بو گوگی باشا  
 گون در. ۲۱ آذر گونی در.  
 آذربایجان ایلمر بومی و گون  
 آرزوسنده و انتظارینده ایدی. اما  
 بو گون هنوز اون الینه چانمیشدی  
 او گرکه ایدی که دوزمندی و صبر  
 و حوصله ایدمندی تا مناسب محیط  
 و مناسب زماندا اشته باشه ایدی.  
 بو تک بیر گون تک بیوک بر فرصت  
 ایدی. چونکه او ییلردی که اگر  
 آلدانس و غفلت ایدب اونی الدن  
 ویرمایدی تازه دن حاضر بو مستبدلر.  
 فرصت ویرمیش اولاجق ایدی که  
 اونی سده لیکه و زنجیره چکسین لر  
 که اوزمان داها فور تو اوش بو ایدی  
 بو تک بیر گون هر وقت اله دوشم  
 دی چونکه خایر و دشمنلر واراندی  
 اودر که آذربایجان ملی بو تک بر گون  
 قیمتین بیلیر و اونون ایچون چوق  
 اهمیت فالقدرد.

آذین ۲۱ بیزیم ایچون ان  
 خوش و ان مقدس بیر گوندور.  
 بیز گونی تقدیر به تصدیق ایشلیک  
 هر ایل دونومی او گونی بارام دونما  
 لی بق شادبانه لیکلر ایشلیک ایش  
 بو گون آرتیق بیز ملی با براملاریمیز  
 من صبر ایسنا گیب و عزیز و تاریخی  
 گونیمیزدن بیری اولوب. آذین  
 ۲۱ ی گونی بیز ملی با براملاریمیز  
 من ان بو کی در. بیز بو گونده و بو  
 گونین سایه سنده در که ملی آرزو  
 لریمیزه چانمشیک. بو آذین انگر می  
 برنده در که آزادلیق فرشته سی  
 استیاد غولنه غلبه چایب و اونا فایق  
 گنیدر. حقیقته بو گون در که  
 ملتین قدرتین نه اولدیغنی و ائل  
 گو چنده سیل گوچی اولدیغنی  
 یلمیمیزه ییلدیرب.

حقیقته بو گون بیز اوزمیزی  
 اداره ایدریمک و ایستدیمیز کیمی  
 باشا بیریک و داها اوز که لرین فشاری  
 و حاکمیتی آلتدا دگیلیک بو بیر  
 خوشبختلیک و بیوک بیر نعمت در.  
 داها آزادلیق و سعادت فالبولاری بیز  
 اوزیمیزه آچیلیدر. هر گون مملکت  
 ایشلرینده هر رشته ده هر قسمت ده  
 ده گری اصلاحات اولیر. و بواسلا  
 حلالر نتیجه سنده ملتیزین هوشی  
 و مملکتیزین استمدادی سایه سنده در  
 که آذ بر زماندا قولکمیز دینان  
 گوزل تولک لریندن اولاجقدر. و  
 دالی فالیش و زنجیرلیمیش ملتیزیمیز  
 غبطه ایدم چکدیر  
 بیز یلمه لیک که آذربایجان  
 بیلمی ۳ نجی صفحه ده

**اعلان**  
 آذربایجان فدائیلرینه ویریلن هدیه لر ایچون تبریزین بانک  
 ملی سینده ۴۹۰۴ نجی شماره ده حساب آچیلیمیشدر.  
 هدیه ویردلر بانگین وصول قبضی موجبجه کمیسیوندان  
 قبض وصول اخذ ایدیلر لر.



# قارا داغا بیر باخیش

آذربایجان دوزنامهسی ادارهسی  
آقای مدیر بیوردو فوزه گوره آذربایجان  
تاریخی و جغرافیائی قسمت  
لر بنده نظرده اولان یازمالی لاری  
قارا داغدان باشلاماق استرمی بو  
ولات اون سکر محالدا تشکیل  
تایمدر . بو ولایتون اقتصادی  
جغرافی حیثندن تمام آذربایجان  
دسک اولور که توفیقی واریمی مصری  
اولدوقی کمی البرزی ده وار آران  
برلرند هر حوراستی برلر محموللاری  
( یاموق ایک ) و هرسم میوه لر ،  
پایلاقلاریندا ایسه بوللی دمی آریا  
بو عدادان علاوه حبه باتین ان اعلا  
انواعی چوق باخشی عمله گلیر بو نلا  
رنه برابر بو قلندن دوشموش اولکه  
ده مهم تاریخی آثارده چوق موجود  
دهر او جمله دن بو ولاتده بیر انکی  
حیرته قابل قسه واردر بونلارون  
برسی قطعی صورتده تاریخین نشان  
و بردیگینه گوره تبریز شهرینون  
شالونده بابک خرمنین مکتبدر  
هالا او ایکی قلعه نون بیرنون وصفی  
عرض اولور اولرینجی تبریزین تقریباً  
اون آغ جلیغندا گال کندله جوشون  
کندی آراسیندا جوشون قلعه سی  
آدلانامور بو برج که هیچ یازده  
دنیاده مننون اولعالمی نظره جانیوب  
بر چنگه نون آراسندا تقریباً استوانه  
شکلینده بیر فایده دور محیطون طولنی  
تخمین امد یلمرم او جالمی بیر پاره  
قراقلنه اوج تا دورت یوز متر تخمین  
اولونور مایعت بونادده اولان طبیعی  
قلعه نون قلعه سنه چاتماقا هیچ طرفدن  
بشر و حتی ایستی دیرنالی حیوانلارا  
بول ویرمیوب تا معلوم دگول نه تاریخده

[ که اسلام ظهوروندن حشامانادر ]  
بشرون هوسی بو عتقلر مایینه بول  
تایماق استیوب شمال طرفدن دایاند  
بقی بیر تپه نون باشوندا بیر مناسب  
محلدن مارچی شکلده پله لر قازماقا  
باشلوب تا نحوله بو سبله بریم داشن  
قلعه سینه بول تاپویلاز و پله لرین هر  
دونومونده بیر فر اول بوجگی داشدان  
قازوب بارادوبلار . برجون قلعه سین  
سطحی یا عرض سین مساحتی اکسیگی  
ایکی کیلومتر مربع گلور و معلوم  
اولور داشون قلعه سینه بول تاپاندان  
سونرا ایکی نحو ابو و مسکن دوزه  
لتمگه باشلوب و حاضر ایدوبلر بیر  
قسمتی پارچه داش و خالص گجندن  
ایکنجی سی داشدان فار کیمی قاز  
ماقلا اما معلوم اولمیان تاریخده بو  
بنالر الدن خراب اولونوب آتاری  
قلور گهگه سو مسئله سینه نجه بیوک و  
کو جک حوضلر و آب انبار لار  
داشندان قازلوب و عرصه نون هر  
طرفندن آرخلا و خطلر چکلبوب  
هاسینین باشلاری حوضلر و انبارا  
تیریلوب بو وجهیله قار و باغیش  
سولاری حوض و انبار لارا جمع  
اولور و سو احتیاجی بو نحوله رفع  
اولریش و ایندیبه همان پله دن  
چقوب بو قلعه باشینده باشان آهو  
( داغ گچی سی ) دسته لری همان  
سولاردان استفاده ایدرلر بو جور  
گولرون بیوک لری ایندی قاشلیق  
حالی آلوب لار لیکن انبار لار اوله  
قازیلوبلار که اوستلری اور تولی  
اولوب ( مسقف دبلر ) و چوق درین  
و بیوک درلر و قلعه ده هیچ بیر نحو  
یازی که ایجادینون تاریخنی و کیفیتنی

بیلدره گورو کمزگر همان داشندان  
قازیلما سو انبارلارینون برین لاپ  
دب دیوارونده بیر پایسی گورونور  
فاصله اوزون و قارالتوق اولدوغینا  
گوز درک ایتمز و سو چوق و درین  
اولدوقندان ابرلی کتمک اولماز من  
دورین واسطه سینه خطی اوخودوم  
نادانلر تفنک گولنه سینه حطون چوق  
قسمتون محو ایدوبلر آشایدیه کی  
جمله ( کولچه بنت همان سنه سبجین  
و سمعانه ) واضح اوخونور و قلعه  
نون باشوندا بیر ثاب ارتقاعی قدر  
آشایدیا قاره مومنا معدنی وار که  
مضا پارچه لری آخوب نو کولوب  
کندرلده قیر برینه اشبور .  
م . ش . ۵

حاجم . م . مدرس

## قادینلار ایچون

ارزش و تعلیم و تربیه  
آذربایجاندا دموکرات هرغه  
سنین تشکیلی امله آذربایجان خطلی  
تاریخینده مثالی گورونمه میش قادینلار  
ایچون جامعه ایچینده حق و ارزش  
وجوده گله رک و بو ملی نهضتده  
نومنی انتخابات مسته سینده اولنجی  
دفعه اولارق حق اشتراکی اولماق  
حق اشتراکی اولماق نتیجه سینده  
نیوت اولوی . گه جکده اوزلرین  
مخصوص مهم ترقی لرینه و بو که  
لیشرینه بیوک بیر امید باغلیوب جملی  
حکومتین قورولوشندا عصب اولو .  
نمش حظیرینون ارتجاع جانانوارینین  
الیندن خلاص اولماستنی محقق  
یلر ایدیلر .  
البته عموم قادینلار ایچون بویر  
خوشبخت لیک حساب اولونور که  
ئوز نوبه سینده متین نجات و سعادت  
اوغروندا یاردیم ایشکله بولمن نهضت  
داها آرتیق حسن رغبت و علاقه  
گوسترمگی امله ایدی اولارق مهل  
وجهالیندن خلاص اولوب و مخصوصاً  
تعلیم و تربیه اصوللارنا لایقینه آشنا  
اولوب و بو خصوصدا گله جک اول  
دینون و قوزنون تجارتی ایچون کهنه  
پرستلیک و ارتجاع فکری لرینی بین  
لریندن چیخادا ییلوب و ملی شعور  
و مترقی فکرلر ارشاد ایدوبلار ادا  
ییلون .  
دیمک اولار که ارتجاع منشا میند  
فالان مثال و فکرلرین نتیجه سینده  
که . ( قادینلارین عقلی و فکری ناقص  
اولور ) ایندیبه کیمی آذربایجان  
قادینلارین دا خارجی مستمره قولکه  
لری اوزینه مخصوص حوقلاردان  
و ارزشیدن و علم و مدنیتدن محروم  
قوبمشدی .  
ایندی همگه تازه حیات و عصری  
حیاته آشنا اولماق امله کامل و صحیح  
تعلیم و تربیه سابه سینده بو کیمی ارتجاعی  
فکرلرین کوکئی قازوب توزنون  
و ملتینین سعادتینه باعث اولوب و  
آذربایجان قادینلاریندا اولان استعداد  
و قابلیت و شهاقتی بروز ایدوب و

## آذرین آئی

زنی و نیوعی ظاهر اولاق . و اووقت  
معلوم اولاجا قدر که سهند انکرینده  
باشایانلار دماوند انکرینده مور گولیین  
لردن سوای درلر .  
اگر چه بو بیزیم آزادلیق سه .  
ومن روحیمز ایلن مخالف در . ولی  
من چوق آرزو ایدمه ایدیم که ولو  
بر آرزمان ایچون ده اولسون تهران  
اوشاقلاری دا اوز دیلرندن غیری بر  
دیله تحصیل گوره ایدیلر . و برزما  
ندا اونلار بزیم دیلمزده بازوب  
اوخوبه ایدیلر . بوندان علاوه که بو  
عمل نتیجه سنده یقینا چوق بر آز  
زماندا انحطاطه دوغ و گیدب و  
منقرض اولوب آرادان گیدر دیلر .  
ضمنا او وقت ییلدر دبلر که فرلر بو بو  
بیزیم باهیمزه نه تینگنی توغ دوتوب  
لار و بیزه نه ظلملر ایدیلر . اودر  
که بیرا گر گیچن گونر بیزی یاده  
سالیب و بو گون امله مقایسه ایدمگ  
او وقت آنلاریق که بیزیم سو  
گون لریمیزین هر گونی بیر بایرام  
در . و اگر هر گو نیمزی بر  
چشن دو تاق و شین لیک ایدمگ  
روادر .  
محمد . عزمی

## آذرین آئی

۲نجی صفحه دن بقیه  
ایندیکی نسلی قباخکی غلط متولا  
و تهرانن استعماری و استعماری  
تربیه اصولی ایه تربیه اولوب یادا بو  
فاسد و چوروک تعلیم و تربیه سیستمی  
اونلارین گون تک فیاض ذکا سین  
و هوشتی اللریندن آلمی اراق اونلار  
ین عالی سجه لرین آرادان آپارا  
سلمه سب در . و ملتده هو سون و  
ذکانون فیاض لیمی بیر درجه ده در که  
نه تک اوز قولکستنی بلکه دنیالری  
ایشیلاندیرا ییلیر .  
بو ملت بو هوش دا بو ذکاده بو  
استمداد و بو شجه ده گرمگ حاکم  
اولسون نه محکوم . اما بیز آزادلیق  
سهومن بر ملت ایک و اوز گه لرین  
محکومیتین و بد بختلین ایستمریک  
بر استعمارچی بیر ملت اولایلمه ربک  
بو آزادلیق روحی نین خلافتدر اما  
استعمار حالیندا دا قالمدرق . و بر  
داها اوز گه لرین استمداد فشارین  
ووعی نین آلتینه گتمه رک . بوندان  
بو یانا که اوشاقلار بیز اوز دیلمزده  
تعلیم گوروب و صحیح تربیه اصولی  
ایلن تربیه اولاجا قدر و تربیه سیستمیز  
ده گیشله جک او وقتدر که بو ملتین

## اعلان

نمره ۱۳۰۰۱  
اوشخصلر که صنعتی قسمت لرده هر قسم اختراعه موفق  
اولور سالار اوز اختراع ایندیگی امتیازین اعتبارینی حفظ  
ایتمکدن اوتری ایدمه ییلر لر ثبت کل اداره سینده تازه تشکیل  
اولان (علائم و اختراعات) دائره سینده رجوع ایدیب تازه اختراع  
ایندیگی صنعتی مخصوص اولان علامتی ثبته تیریب و بو  
اقدام وسیله سیله اوز صنعتی امتیازین اعتبارینی محفوظ  
ساختاسینلار .  
ش ۲۷  
آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد

## اعلان

نمره ۱۳۰۴۰-۱  
( شرکت سهامی چرم سازی خسروی ) آدلی شرکتین ۱۳۳۵ ر ۱۳۳۶  
۲ ر ۱۱ ر ۲۴ نمره لی مکتوبی موجهه بوالین دی آنتین اوزور .  
ونجی گوتندن اعتبارا آباردینی عموم اجلا سین تصویبه گوره آشایدیا کی  
تغییرات شرکنده تصیم آلتیب و قطعتی تابدی .  
۱- آقایان حاجی علی اکبر صدائی و حاجی محمد جعفر ارومچی و  
حاجی محمد تقی جواد زاده و سیمون منوچهر بان و تقی ستاله و غنقای  
صدیقانی و غلامحسین صدیقانی هیئت مدیره عضوینده آقای حبیب دلمقانی  
و کاظم صراف هیئت مدیره نین علی البدل عضوینده و آقای محمود صدیقانی  
و محمد صادق حاتمی و محمد باقر واحدی بازرس لیک سمتیه انتخاب  
اولوبدیلار .  
۲- آقای محمد جعفر ارومچی و غلامحسین صدیقانی ایکی امله کیمی  
شرکتین مدیر عاملی تصین اولوب و شرکتین سندلرینی و چک لرینی و  
سایر ورقلرینی آقای غلامحسین صدیقانی با حاجی محمد جعفر ارومچی  
و با حاجی محمد تقی جواد زاده اتفایله برابر امضا ایدیب و شرکت  
مهریه مهرلنن .  
۳- آقای سیمون منوچهر بان شرکتین تهران شعبه سینه مدیر نمین  
اولونوب و بو شخص شماع اله پرومن اتفایله سندلری امضا و مهر ایدمه ییلر .  
۴- اساسنامه نین ۳۱ و ۳۷ و ۵۸ نعی ماده لری آشایدیا کی تربینه  
اصلاح و تغییر تاپیب :  
ماده ۳۱- شرکتین هیئت مدیره سی ۷ نفر عضو اصلی و ۲ نفر  
عضو علی البدل دن عبارت اولاجا قدر .  
ماده ۴۷- مجمع عمومی هر ایل محاسباتا رسده لیک اتمه اچون  
۳ نفر اصلی عضو بازرس لیک سمتیه انتخاب ایدمه چک و علی البدل  
بولندان صورتا رسمیتی بوخدر .  
ماده ۵۸- بند ۱ هیئت مدیره خالص قملردن ایلده نوزلری  
ایچون یوزده بش منظور ایدر دیلر بوندان صورتا یوزده دوره نقل  
تابدی . ش ۳۱ و ۳۲ آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد ناطقی

## اعلان

نمره ۱۳۰۹۷۱  
( شرکت سهامی چرم سازی ایران ) آدلی شرکتین ۱۳۳۸ ر ۱۳۳۹ ر ۱۳۴۰  
نمره لی مکتوبی موجهه بوالین دی آنتین ابکرمی آنتجی گوتندن  
اعتبارا آباردینی عمومی اجلا سین تصویبه گوره آقایان حسن بیرنگ حاجی  
تقی و هابزاده و حاجی محمد باقر آقا کنککنجی و حاجی رضا آقا جاجیان  
و حاجی محمد علی مصطفائی و مرضی رحیم زاده خونی و حاجی سید عبدالله  
مهاجر هیئت مدیره عضوینده و آقایان عطاء اله و هابزاده و بیتاله و آقای میرعماد  
ابطحی نی هیئت مدیره نین علی البدل عضوینده ایکی ایل مدت کیمی و آقایان  
امیر مالک و دوزدوزانی و ابوالفتحی بیر ایل مدت تفتیش سمتیه انتخاب  
اولوندیبلار و هیئت مدیره ده آقای حسن بیرنگ ریاست سمتیه و آقای حاجی  
تقی و هابزاده مدیر کل لیک سمتیه و آقای عطاء اله و هابزاده کارخانه نین داخلی  
مدیریت سمتیه و آقای جعفر مدرس تجارتخانه نین عامل لیک مدیریته معین  
اولوندیبلار و شرکت سندلری ورقلرینی آقای حاجی تقی و هابزاده و آقای  
حاجی سید عبدالله مهاجر اتفایله امضا اولونوب و شرکت مهریه مهر اولونا  
جاقدر و بو ایکی فردن بیرسینین غیابندا امضا هیئت مدیره نین بیرسینین اتفایله  
عمله گله چکدر .  
ش ۳۲  
آذربایجان ثبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد ناطقی

انبات ایله سونلر و جوان دولتمیزین شینی و مقامی بو بودوب و مترقی و  
وقادینلار تشکیلاتینین گوستردیگی و مدنیت امله قولکمز دنیا به نشان  
بولیله گیدیب گوتندن گونه اوز ارز و ویریلن .



